

**MARKTGEMEINDE
NEUMARKT**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI
EGNA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses** NR. **233**

**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

10.09.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesenheitsübersicht - Quadro delle presenze:			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	In Fernzugang in teleconferenza
Karin JOST	Bürgermeisterin	Sindaca			
Elena PARIS	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Peter DALDOS	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus OBEXER	Gemeindereferent	Assessore			
Karin PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Generalsekretär Herr

Assiste il Segretario generale Signor

Christian Caumo

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Karin JOST

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

in qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Genehmigung der Rolle für die Zwangseinhebung der Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen betreffend die Jahre 2024 und 2025

O G G E T T O

Approvazione del ruolo coattivo relativo agli accertamenti del canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria per gli anni 2024 e 2025



Regierungskommissariat
Commissariato del Governo



Landesregierung
Amministrazione Provinciale

N.Impegno Nr.Verpfl.	be_verpfl	N. Atto Akt Nr.	Cap. Kap. be kap	€
-------------------------	-----------	--------------------	---------------------	---

Sichtvermerk für die erfolgte Ausgabenverpflichtung
Visto per l'assunzione dell'impegno

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Marktgemeinde Neumarkt hat mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 68 vom 28.12.2020 die Gemeindeverordnung, welche die Einführung der Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und der Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten regelt, genehmigt, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 52 vom 20.12.2021;

Mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 306 vom 23.12.2021 wurden die Zonen und Kategorien zwecks Anwendung der Tarife der Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und der Tarife der Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten festgelegt;

Einige Steuerträger haben trotz wiederholter Mahnungen, darunter auch die vollstreckbare Feststellung, die Zahlungsaufforderung nicht beglichen;

Die nicht eingegangenen Beträge werden der Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG) zur Zwangseinhaltung weitergeleitet;

Mit den Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 71 vom 25.11.2015 und Nr. 72 vom 25.11.2015, wurde der Ankauf von Aktien der Südtiroler Einzugsdienste AG (SEDAG) beschlossen, die Vereinbarung über die Governance genehmigt und die Verordnung über die Zwangseinhaltung der Einnahmen der Gemeinde erlassen, sowie der Dienstleistungsvertrag zur In-House-Beauftragung der SEDAG mit den Tätigkeiten der Zwangseinhaltung und des technologischen Vermittlers genehmigt;

Die für die Zwangseinhaltung ausgestellte Steuerrolle wurde überprüft;

Auf Grundlage des Artikels 6/bis des Gesetzes vom 26. Juni 1990, Nr. 165, der die Zwangseinhaltung der Vermögenseinnahmen regelt;

Auf Grundlage des Gesetzes vom 24. November 1981, Nr. 689;

Gestützt auf das Dekret des Präsidenten der Republik 29. September 1973, Nr. 602;

LA GIUNTA COMUNALE

Il Comune di Egna con deliberazione del Consiglio comunale n. 68 del 28.12.2020 ha approvato il proprio regolamento per l'istituzione del canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e del canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati, modificata con deliberazione del Consiglio n. 52 del 20.12.2021;

Con deliberazione della Giunta comunale n. 306 del 23.12.2021 sono state determinate le zone e le categorie ai fini dell'applicazione delle tariffe del Canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e delle tariffe del Canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati;

Diversi contribuenti non hanno provveduto al pagamento del avviso di pagamento e i vari solleciti compreso l'accertamento esecutivo;

Gli importi non riscossi vengono affidati ad Alto Adige Riscossioni SpA (AAR), che procederà alla riscossione forzata;

Con le deliberazioni del Consiglio comunale n. 71 del 25.11.2015 e n. 72 del 25.11.2015, il Comune ha approvato l'acquisto di azioni dell'Alto Adige Riscossioni SpA (AAR), ha approvato la convenzione sulla governance, ha emanato il regolamento sulla riscossione coattiva delle entrate comunali e ha approvato il contratto di servizio per l'affidamento in house alla AAR delle attività di riscossione coattiva e di intermediario tecnologico;

Il ruolo emesso per la riscossione forzata è stato esaminato;

In base all'articolo 6/bis della Legge 26 giugno 1990, n. 165, che disciplina la riscossione coattiva delle entrate patrimoniali;

In base alla Legge 24 novembre 1981, n. 689;

In base al Decreto del Presidente della Repubblica 29 settembre 1973, n. 602;

Gesehen das fachliche Gutachten
0rsfWjswRTJUWD9Z1nabPk4EOEj1VWbbSL
5ck+uxplE= vom 04.09.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten
tCtbfAckDqogSb1VK43fYoNswPH9OUjQmV
O0lgKqHsI= vom 04.09.2026 ;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region
Trentino-Südtirol, genehmigt mit
Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2;

Gestützt auf die Satzung der Gemeinde;

BESCHLIESST EINSTIMMIG:

1. die Steuerrolle für die Zwangseinhebung der Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen für das Jahr 2024 bestehend aus 4 Posten für einen Gesamtbetrag von 1.117,48 Euro und für das Jahr 2025 bestehend aus 11 Posten, für einen Gesamtbetrag von 5.427,42 Euro zu genehmigen und einzuheben;
2. die genannten Beträge wie folgt im Bilanzkodex 30100.03 lautend auf "Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen" zu verbuchen:
Rückstände 2024 1.117,48 Euro und
Rückstände 2025 5.427,42 Euro;

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte gemäß Artikel 41, Absatz 2, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Visto il parere tecnico
0rsfWjswRTJUWD9Z1nabPk4EOEj1VWbbSL
5ck+uxplE= del 04.09.2026;

Visto il parere contabile
tCtbfAckDqogSb1VK43fYoNswPH9OUjQmV
O0lgKqHsI= del 04.09.2026 ;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

DELIBERA UNANIMEMENTE:

1. di approvare e porre in riscossione il ruolo per la riscossione forzata del canone patrimoniale sulla pubblicità per l' anno 2024, che consta di 4 partite, per l'importo complessivo di 1.117,48 Euro e per l' anno 2025, che consta di 11 partite, per l'importo complessivo di 5.427,42 Euro;
2. di introitare i predetti importi al codice di bilancio 30100.03 a titolo „Canone patrimoniale di concessione autorizzazione o esposizione pubblicitaria“come segue nel bilancio di previsione:
residui 2024 1.117,48 Euro e residui 2025 5.427,42 Euro;

Contro il presente provvedimento amministrativo ogni cittadino ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso. Inoltre ogni interessato ai sensi dell'articolo 41, comma 2, del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5, Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt. - Letto, confermato e sottoscritto.

Die Vorsitzende - La Presidente

Der Generalsekretär - Il Segretario generale

Karin JOST

Christian Caumo

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente
